

~~IV. Konferenz Aufgabe.~~

IV. Konferenz 1860.

Erubrit von Melanistern, Altes, Pariser
in Östlingen, Sulzthalen und Oberhalb
Singen.

Grund: Gewöhnliche Darstellung der Abweichungen
des gewöhnlichen Verlaufes von der sonstigen
Speisepfeife in den Lungen und Harnwegen, wie
darstellen in Östlingen Ostlingen und der
Lungen ausgesprochen wird.

Überauskunft.

Östlingen gesamt zu denjenigen Orten des
Luzerns, in welchen die meisten Trübungen der Lungen
besonders hervorgehoben ist. Die Zeit besonders
lang Östlingen mit der Lungen zu sprechen.
z. B. Eger, Dischen, u. s. v., wenn auf bei
anderen Fundungen wird sie gebildet. z. B. Fisser
Eben, abwas bei allen Zeitpunkten in den Östlingen
z. B. Trinken, Essen, Rechnen, u. s. v., wenn das
wird stark für geschehen besonders in gao, stao
hao, lao.

Für die, in den gewöhnlichen Speisepfeife nicht unterscheidbar

~~ist~~ Lauten, beduhen ist ein von Professor
 u. Kallen u. unrichtigste Griffe als a, r, die
 unvollständige, und die ungenutzte, die
 Vokale a, die Umlautungen $\eta = (ay)$, $\mu = (oh)$
 $\delta = (sch)$

Übersetzung

I Aufschrift von Lauten,

Die Umschreibung der Vokale geschildert
 für eine folgende Tabelle.

a.

Das a in folgenden Worten

bleibt a in arm, acker, alter, farb, garb,
 dach, fass, satz, wald, kraft, satz
 stall, hals, darm, arch, arret, pracht
 stadt, macht, nacht, schacht, fall,
 geschlecht, guss, fass, (guss)
 markt, schwach, alt, kalt, warm,
 fah, arg, stark, schaffen, rassel,
 wachen (wachsen), acht, (acht geben);

wird ä : - - näht, bäl / bül, bäl / bül, tracht,
 gab geschäde / (guss), gät
 / Gatt, mäde / (wachsen), mäde
 / (wachsen), häde / (wachsen), schwarz
 / (wachsen), wät / (wachsen);

wird ä : - - dann / (wachsen), wärde, häde / (wachsen)

kämpf, kanzl (Kanzel), mäntel, dantz (Tanz),
dampf, bank, dank, kränke (Kranke),
stämpel (Stempel), länd, bänd, swänke, stämpel;

wird ä: — hânre (hüner), swâm (Mühe), kâmre (Lohn),
sâmst, hâ: kân, kâst: kânst, sâd: sâd;

wird ä: — hât: füt:, nâhêkôm:, nâhêkômst;

wird ä: — blâtor: blâtor:, âdar (Kocher);

wird e: — epfl, knello: knello:, denkt (gedenkt);

wird e: — set:, fâst:, ghêt: ghêt:, zâm: zâm:;

wird e: — dâm: dâm:, kômst (Kommen), vôrbrênt,
hênt, wênt: wênt:, â mêngre sin manne;

wird e: — ôwerk (Abwerk), zâm: zâm:;

wird ä: — âst: âst:, slâst: slâst:, arm: in Arm,
dâst: dâst:, wâst: wâst:, hând: hând:,
âl: und âl: (alle), âcht (acht), drô: drô:,
klâppre (Klappre);

wird ö: — trô: trô:, gô: gô:, jômre: jômre:;

wird ai: — gsâit (Gesait), trâit (Treit);

Quaz a in nist furbatantur Pilbu

clübt a: — hândraft, bêkraft, kâkraft (Kraft),
stôesat: (Stumpf), strâdâk: (Straßendack),
blâsbâlg, frôedraft, wêfâst, Wânfâst.

wird ä — inshâlb, ôesâch (Wesack), salpêtr,
iborâl;

wind r: mēnt / muant / nēmt / uimur uē / fānt
/ fāntuē / testmēt / lōgrmēt / fray am uē /
hōmt / frimut / betsot / lūssot / lōms

wind ā: wēnāht / frimut /

wind u: dubak / frimut /

wind o: kolēnt /

wind ā: ērmā / frimut /

Luy a (ā) in foylato alpa Diba.

bluht ā: māgo / frimut / wāgo / fādo / stāl / snābl /
rāo / gābl / hās / grās / sāl / bāo / sōgo / sādo /
sābr / mātr / uēw / mātr / brāo / bār / barw / wās /
tāg / pluy / kēbōr / kāfr / ātr / frimut / dātr /
frimut / nabr / stār / frimut / strāl /

wind ā: dāst / frimut /

wind ā: mā / frimut /

wind ā: āo / āo / grās / sāo / stāo / strāo / swāb / ābō / frimut /
āo / frimut / kāo / drāt / nāt / swāgo / rāt / māt /
brā / frimut / strāo / wāo / frāo / plāo / mātr /
nāht / frimut / sprāch / blāss / grātr / frimut /
mātr / gā / dā / gnāo / dāt / frimut / brātr / frimut /

wind ār: wār / frimut / gār / frimut / bār / frimut /

hōrr / frimut /

wind ār: bās / frimut / wāgo / frimut / nās / frimut /

hātr / frimut /

wind ār: bār / frimut /

wind ai: trāt / frimut /

wind rō: dō / frimut /

viad äö: säöm, / Prunna / ;
 wind a: vättr / Woln / , trap / trab / , raps / Daln / ;
 Sany a (ä) in uisp fejbatantna Pilbu
 kbrilt ä: äufträg, äsläg, dänk vär, mittög;

viad ä: örät / Prunna / ;

viad ē: nēhēr, mētēg, zōrētēg, dōstēg, frōitēg,
wōrftēg / Woln / , foitēg / Prunna / ;

viad o: ärganist, ärnung, adele / Prunna / ;

viad ä: käpsle / Prunna / ;

ä wind ningsfabna, örät / Prunna / ; subfallu

fulls vinsung: māri, än usl / Prunna / , michēl / Prunna / ;

L.

Rinz l in fejbatantna Pilbu

bluibt l: bett, erb, kessl, eck, mētzer, deckē,
denkō, heck, wecker, netter, wetton, setzlenēg,
netzō, worderbo, worekō, sperrō, fels / Sulphur / ,
senkō, gentil, erbr;

Rinz ē bluibt ē: gefll, sup / , quell, fett, hēlter, dēlter,
bērg, sērb, wērb, stērb, gērb;

Rinz e wind ē: kēp / Prunna / , mēz (Prunna /), gēt / Prunna / ,
stētō / Prunna / , ēgtr / Prunna / , fētēg / Prunna / ;

Rinz ē wind ē: rētēg / Prunna / , ērt / Prunna / ;

e wind ē: kēmmd / Prunna / , sēmpel, stēmpfl, kēnkō, mēnz ;

e wind ēr: fērster, ferle / Prunna / , fērt / Prunna / ;

ē wind äo körarht, käör / Prunna / , zärd / Prunna / ,
stärer / Prunna / , gärstō / Prunna / , swäst / Prunna / ;

gärl: gälb: / gärr: garr: / rächt, slächt,
 wärr: / würr: /
 e windē: g. sēr: / g. sēr: / nörst / kniff /
 e windä: kätz / huzz / smätz / Muzzun / wätter / kälre /
täna / lunnu /
 e windo: bollo: / gabull: /
 e windi: britt, i ~~sp~~ bricht: / uf bonzi: / i stieb, i verdirb: /
 e windai: glait: / galaght: / härlē: / harrlūn: / aist: / naff: /
 aidazfōl: / fūdazfōl: /
 e windä: gāt: / gaff: / stāt: / stift: /
 e windä: älf: / nlf: /

Ring e in wiff fu fubutoudu r Pillen.

blüht e: Leipbult / Leipbult / Kruubette / Sisack / Stiffack /
 windi: bit sēr: / gaff: / farr: /
 wind r: weker, steko, trenko, ~~äss~~ ^{äss} wind bei ullen
 Zuilwärr r in infinitis;
 e füll r: Gwalt: / Gwalt: / Gsäng: / Gsäng: / kögl,
 daff: / daff: / rätz: / rätz: / kätz, dārr: / dārr: /
 gloff: / galruff: / gsäng: / gaff: /
 gress: / gress: / händel: / fumdul: / usurk
 Luff: /

brüht fūgä- köchrt: / kuff: / luft: / nagst, fluchst
 / fluff: / streitst,
 Luy e (ē) in fufbutoudu r Pillen,

blüht e: ~~est~~ est, mēr, wēl, rē, bē, wērr: / werr: /
 tēg, fētēg, kērr: / farr: / gēgōt: / gēgōt: /

härberg, abteck / bergs;

^A bluill ^A é: swär / swär, lär / lär, ser / ser;

färe / färe, häräng / häräng;

^A wind r: tröttr, knöttr, löttr, höff / höff, norm / norm;

^A wind i: i gäl / i gäl, i sikh / i sikh;

^A wind ar: säger / säger, räger, pfläger, läder,
näsl, mast, warg, starg, plöder,
smär, läder, wasser / wasser, däger,
begärer / begärer, läder, wäger,
ärder / ärder;

^A wind ai: snai / snai, kai, sai, wai / wai,
däer / däer, slair / slair, reitair / reitair,
nudair / nudair, ai / ai, mai / mai;

^A wind er: ler / ler, leser / leser;

^A wind rō: grō / grō, strō / strō;

^A wind er gēr / gēr, ser / ser;

Ring i in soyent alder.

bluill i: gift, gritt, tritt, krist, silber, birch,
gikter, spitz, blitz, witz, mil / mil, bitz,
fis, biss, bittr, strick, flitzer, glitz, sitz,
ritter, fris, bist, ist krist, list, mist,
dis / dis, wis, zweis / zweis,
irras / irras, bitter, pfuseng / pfuseng,
stern / stern, pflicht, grikt / grikt, gikter,
dicht / dicht, zwilleng, drikkeng, gret / gret;

bricht, berichter, sikel, Nival, quonst, quonst,
wind z: känd, gsänd, wänd, ränd, länd, stämm, fänk,
sennel, Niuul, kēmmel, hūuul, spēnd,
Nindul, blēnd, wēnk, sēnk, gsōnd, gupfōnd,
tēmp, sēnk, brēng, lēnd, fēnd;

wund e: gāt, sritznaf;

wund e: Mēseng, Mäsing;

wund in: kirr, hirauf, kerr, hirauf, kirr, hirauf,
bier, Lirauf, kirt, hirauf, wirt, hirauf,

wund e: liakt,
zē, hū, kē, hū;

wund re: lēs, hirauf, zēs, hirauf, frēst, hirauf;

wund ei: gēt, hirauf, gēst, hirauf;

wund a: Dānt, hirauf, Onzfäng, Onzfäng, Grisāng,
Gairfäng, Disāng, Disfäng;

wund a: gāt, hirauf.

bricht i: gāwiz, hirauf, äcsicht, hirauf, äussicht,
Ranz i in wiss sof bar outar Piller,

wund e: kē, hirauf, wirt, hirauf, bet, hirauf,
brē, hirauf, abēnd, hirauf;

wund r: dēstrig, dēstrig, regmēt, hirauf;

wund en: Urist, hirauf;

fällt aus: post, hirauf, matere, hirauf,
karnal vogel, hirauf,
best, hirauf, hirauf, hirauf,
hirauf, hirauf, hirauf, hirauf;

Lautz i in furschtendur Pellen.

blaubt i : igt / gylt / bilt / digre / gign / stife / smid /
spil / zil / rus / sib / sig / gibl / Gribul / stel /
hib / nider / uindunig /

wird er : stire / wiggo / bise / zior / krieg / liod / bruf /
diob / siobar / siobar / spiz / gieson / birgo /
sieder / siob / fuy / lio / lio / lio / die / draf /
vior / vior / mir / bis / firo /

wird er : derno / diann /

wird er : bit / lings / bareris / kurwint /

wird ai : knai / Quin / knail / kinn / fling / fling /

wird e : des / dion /

wird o : kemmot / Ramia /

wird lauz i smitte / Quind / vill / quill /

e

Lautz o in furschtendur Pellen.

blaub o : olt / olt / dropp / troff / gott / kopf / kotz /
woll / well / stolz / bot / roff / roth / leh / kost /
gropp / droff / zopp / gross / kelber / froz / sloss /
gole / koffer / glepp / kocher / solle / droff / offer /
bock / stock / setz / Namass / bunt / doppelt /
/ doppelt / obst / oft /

wird o : sonno / Nun / somer / doesteg / doner / soest /

wird ao : maõ / Mau /

wird o : rot / rot / volmaõ / wellmou / dohter / drastl /
drastl / gell / gell / y / holer / holl /

wird a : sarg / sarg / barg / kurb / kurb / margo /
gstarbo / gstarbo / darf / stark /

raot, graeß, blaos, fraoß: froß: verlaoren,
 gfraeß: guproß: haos: foß:;
 wind au: staupß: Puffß:;
 wind u: Dull: Doffla:;
 wind ur: gmüss: Mroß:;
 wind ai: verfrant: uoproß:;
 wind o: Swy O: o: in uist foß: but outen vilben.
 blüet ö: etobegß: flunabugneß:;
 wind ö: säubönr: Säubofum:;
 wind ää: Durb äärr: Däufkofum:;
 wind ur: almüss: Uraofum:;
 ofallt ur: thöulss: Spudal: teör: Spudau:.

U

Ranz u in foß: but outen vilben.

blüet u: müster, gargl, lütter, zucker, sapper, fluss,
 küß, ruff, luft, wurm, sturm, brust, lust, bussß,
 bruch, mall, frucht, suchet, zucht, flucht, zult,
 palt, sluch, müster, küffer:;
 wind u: wüst: Müßß:; Lüst: Quapß:; süß:; Spuß:; wäz
 : Müßß:; Düßß:; Spuß:; küß:; Lüst:; Müßß:;
 wind o: smet:; Müßß:; könst:; Quapß:; müttor:; Müßß:;
 wind ö: dömm, stömm, brönnr, sömpß, stömpß, lömpß,
 wöndor, löngß:; Längß:; spröngß:; Düßß:;
 rönd, gönd:; gupß:; köngß:; hönd:; höndor:
 :; Müßß:;
 wind ö: löst:; Lüst:; Müßß:;
 wind ur: fustor:; Sultuß:; suapß:; Müßß:; Stuggß:; Müßß:;
 wind ä: fäpß:; Säpß:;
 wind äö: wäß: Müßß:;

wird ai: äiser: uäpff, äis: uuoß;

wird au: mäuel: münd;

Nunz u in uiff fuybat udm Pellen.

wird e: häus: kaltēng: hui: fulmūng, öndēkaltēng,
weisēng: Wnispūng - Muldri: ördnēng;
kläcēng, wönēng, zritēng;

wird r: häppzēng: Ruzūziun, akkrät: accurat;

u fällt uo: höler: hollūdm, Uel: Uoß: Uoß, zruck: zuuck;

Nunz u in uiff fuybat udm Pellen.

blüet u: stübe, ür: pēp, üpre, nait: stüdl: spär,
ür: spröng, jügot, jügnud: tugot, kügl;

wird ur: bur: läub: snur, hur, kus, rus, beure,
rust, fuff, gruoff, rurs, murs, must: beut,
rur, kurg, pflug, rust, kurz, rurs, gnurg,
klurg, sur, stur, flur, kush, busch,
blut, burß, burk, läuf: und: läuf: dast: pūß,
grub, sur, glust;

wird e: ehäcl: drasil, eglich, öras: pūß: uß,
ēfuch, nö: pūß: blöm: blüdm;

wird er: dör: pūß;

wird is: ris: böß: pūß;

Nunz u in uiff fuybat udm Pellen.

wird o: händ: oß: händ: pūß: bon: sur;

wird ur:

Nunz u in uiff fuybat udm Pellen.

blüet a: bäck: läuf, häftē, ställ, sätt: wäl:
uiff: wäl: mähtē, prähtē, dän: pūß:
daher, wähtē: pächtē, ächtē, plähtē
märkt z.

wird e : bech, / Lüch / epfl / blüß / fessar,
knast / Raust / fete / fuy / ergr
eltre / ältre / kelber, mesto / mäst /

wird ä : gätr / Grüt / gättr / Grüt /

wird ê : swer / swer / kete / füt /

wird ẽ : bente / Luak / reñte / Rük / tẽnt /

wird ä : hängst / fangst /

wird ä : läst / läßt / läst / läßt /

Sway ä in bebouta Dillen

blüß ä : jägr, säfer, kās, gē prä / Gēprä /
gnädēg, sätle / pädle / nār / wīß / mar
/ mās / grar / hār / madle / māß /
küst, spat, ar / lār / pūndle /

wird ê : Gleser / Gläser / grēser / Gräser /
rēder, grēder, nēgl, sēbl, wēto / wēfl /
sēto, kēst / Rēst /

wird ẽ : sēmo / sēmo / gēno / spē / Rēst / zē
/ Rēst /

wird ä ä : säago / Sägo / kääfer, bää, swäär / swäär /
wäägo, i wäär / i wäär /

wird ä : bläso / bläst / släst / fläst / grät / grät /

Sung o laulat in fuybatantur Nilon

win e: gspett: Gspättas, seppre, heu/hülen;

frez: stüpfen, öke ston, Draköfenn, slappu, glöfenn
körnig, Blak, Rök: vötr;

laulat win ä: wäater, Maltas, wäater, Mätrus, ääter, Draköfenn;

win ä: häron/häronen, dären, duren;

win ä: mätt, Mäatals, märser, Mäyru;

win e: stersst, Döfals;

win ä: stäcker, Döfals;

win i: snirgl, Mäatals;

Sung o in niff fuybatantur Nilon

wind in: äckirälē, fufföhuus;

Sung o in fuybatantur Nilon

wind o: Grot, Döfals;

wind e: hēle, hēfals, hēfals, hēfals, Dræg, Dræg;

vēgl, ēfn, änskētn, wäsfellen;

wind e: sē, Märu, lē, löfals, hēnēg;

wind eon: sēn, fuffals;

wind ae: raitē, Märu, graesse, Gräfs, haē

f, hēfals, raestē, Döfals, laes, löfals,

huer, Gafals, raes, nästus, ryttlaes

f, nästus;

wind ai: stairo, spöru, haier, färu, baer, löfals;

Sung o in niff fuybatantur Nilon

wind ae: häron, raetgl, huauffaädn;

ru " u
Runz u in foßbata u dnu Pilleu

wind i: ritte / hütten / sisse / stiss / sip / Pfiff /
fliss / bies / Lügen / sittel / spüßel / filen /
wirgen / dier

wind i: bisten / wist / Mürren / stiz / stüzen /
wehzen / quackzen / quiz / Gwünz /
siz / Pfünzen / i

wind e: spren / Pönn / gränd / Grönd / sene
/ Müden / krenstle / hüßle / i

wind u: Stuck / mach / brack / nuss / Küß /
Kucke / luche / gruck / Kuck / ruck
/ Pünn / anken / lust / Lüft / druck
/ schluff / luff / kuff / ruck / zänk /
ruck / räts / Räts / buss / Lüß / krust
bräus /
wund u: grust / grust / i

wind e: brel / brüll / brelle / brüll / i

wind e: wres / wüß / broesteg / brüßig /

Runz u in foßbata u dnu Pilleu

wind i: dir / Hü / flig / zig / ibl / ibe /

wind i: biß / hüß / dist / Hüß / Rioß /
bröde / siß / griß / hüß / siß / griß
/ Pönn / driss / wüß / gmir / rist
/ hüt / bris / küß / girt / hüt / rist
/ füt / i

wund u: Lüge / Lügen /

wind u: brust / brüll / blust / blüß / sudel / Püß /

wind e: beglisse / Lügen / begl / Lügen /

wind e: gränd / gür /

Dziflungna.

ei

ei in foylat out no Dillen

wind oi: bri, bli, ppril, spris, pris, floris, srib, rind,
ngwrits, stints, sris, wit, wofis, wick, wifs,
froi, wrot, wrihof, wrihus, woin, wgris,
wito, glrih, lriht, wriht, blrib, wib, wrib.
wifso, wriden stail. &c

wind re: wre, sre, ppris, lre, luis, sre, ppris,
pre, ppris, ~~re~~ em, luis, hoenn, wrihus,
sren, ppris, kilre, sre, ppris, sre, ppris,
mae, dre, sre, nre, ppris, wre;

wind ae haetp: fuidn; aere; fira;

wind ae raef: ppris, wrihus, ach; fuis; maestr,

wind ae gaest: ppris, gaesol: ppris, aed, fids,

wind ae raeh: ppris, sael, raes: ppris, maes, ppris,

glaes: ppris, laetp, braed: ppris, dael

ppris, raed: ppris, swaes, klac, gaes, ppris,

flaes: ppris, raes: ppris, haes: ppris,

raes: ppris, waeh: ppris, aegs: ppris,

raestacgros: ppris, laetp, luitn;

maekl: ppris, braet: ppris, blaeh,

schaeot, fael, hael, raecleg: ppris,

waed: ppris, daeg: ppris, swaes: ppris,

stacs: ppris, lae, moency, ppris;

haemot, ymoed: ppris, aelae: ppris,

oen: ppris, oenr: ppris, hoenn: ppris,

raem: ppris, oesah: ppris;

wind i wic: ppris, gys, is, gys, is;

ei in wist foylat out no Dillen

wind n: cults: ppris, arbot: ppris, warrot,

ppris, gwont: ppris, kraent: ppris,

prid;

wind e: welt/wil/;

wind uo: alluod/bruid/kufo/;

fulli uuo: vætt/; Postful/;

uu

in fustatoutu & Dillen

wind ri: loit/; lûatuf/; stoir/; Druuuo/; keroiz/; kooz/;
koirstof/; fûuuo/; gog/; juu/; sge/; fûu/;
snoriz/; troi/;

wind ae: haef/; hnu/; fraed/; fannu/; klact/;

wind ui: spruif/; Druu/; fuir/; fûuuo/; zuig/; juu/;
nai/; unu/; huur/; fûuuo/; ueer/; nuu/; uifûu/;

wind re: hoet/; fûu/;

wind oe: frœed/; fannu/;

uu

in fustatoutu & Dillen

wind ao: raoh/; laoh/; kaef/; laof/; aog/; laog/; laob/;
glaoob/; raob/; Luud/; Noef/; laob/; faol/; kaoptat/;
saospil/; fûu/; staoel/; Laop/; lûu/; fûu/;
luof/; luafûu/; daogo/; daob/; fûu/; haos
/; fûu/;

wind ou: sou/; bou/; trou/; hous/; mous/; rous/; lous/; bous
sous/; berous/; qous/; brout/; kërut/; bruh/; bouh/;
stouh/; drub/; fûu/; goul/; mou/; fûu/;
berut/; bous/; souf/; rafe/; fûu/; kruk
rouh/; fûu/; rouh/; wâlu/;

wind a: llân/; grân/; lân/; Piklâs/; fûu/; klâr
/; llân/;

wind o: gloft/; yalru/; fûu/;

wind œ: doom/; fûu/; doem/; fûu/; fûu/;

bröm, bröm, bräm, bräm, bräm, bräm,
 bröm, bräm, brö, brö, brö, brö, bröst, bröst,
 vind ur: urps, urps,
 vind ae: daef, daef,
 vind u: i brächt, i brächt,
 vind u: dufso, dufso, ufso, ufso, duf, duf,
 vind æ: taefno, taefno,

au in wiff foy budoutur Dillen,
 vind ao: wittfrac, wittfrac, wittfrac, wirach,
æ hach, wettlach, abryglach, ac, ac,
 vind ou: rathous, rathous, rathous, rathous,
 vind a: hemmelblä, hemmelblä, äsqra,
 vind u: uf, uf,
 All

au in foy budoutur Dillen
 vind oi: mrif, mrif, mrif, mrif, mrif, mrif,
 vind ae: raebor, raebor,
 vind æ: bæm, bæm, bæm, bæm,
 vind a: blæ, blæ,
 vind au: bräut, bräut,
 vind ~~erö~~: rrörm, rrörm, rrörm, rrörm,
rrörm, rrörm, rrörm, rrörm,
rrörlächt, rrörlächt,
 vind re: rröm, rröm, rröm, rröm,
 vind ui: brü, Brü,
 ai

ai in foy budoutur Dillen
 vind al: wæf, wæf, sæt, sæt, lach, lach,
mæl, mæl, bæor, bæor,
 vind al: træor, træor, træor, træor,
 vind de: röf, röf,

Consonanten.

bliebt ^{b.} b: brot, brauz, brüß, boom, braun,
 biber, blend, blind, erbe, rabun, storben,
 gabol, salt, kalle, doubt, stüben, abriß,
 wind p: raps, ruben, trasp, trüb, raps, habicht,
 räps, ruben;
 wind f: räuf, ffraub, snäuf, ffraub;
 wind s: keglisoss, Pygalffub;
 wind m: swalm, ffraub;
 wind w: gäwit, libitz;

fällt aus: kää, fubau, werges, ungerben,
 gert, yalb, bus, lüben, afalls, fubfallon;
 wind nung, fubau: riobeg, ruffin, gruben, ruffin.

bliebt ^{c.} c: Cigar, Cecil.

wind nung, fubau wie K. Karl, Carl, Krist, Grift,

ck = k

bliebt k: kich, kuff, kucht, dak, schor, fuff,
 bah, Bah, kuff, wäch, wuff, kicht,
 kicht, dok, kicht, kuff, kicht,
 wind g: kämpig, künft, a mengor, in Mansur,
 wind k: stärke, kuff, oks, flaks, daks, ak, kuff,
 ak, kuff, kicht, fuff, wirk, störöm
 kuff, wak, wuff;

wird e: bisloß: bispaus: leitloß: Leutspaus: pächtle:
füllt aus: brä: brau: mil: Milch: glückle: glücklich:
säsnöt: säsnuff: schötle: freundlich:
gästle: reche: erle: erlich: dürgroß: dürspaus:
ao: auff: nö: nuff: i: iuff: &c.

bleibt o: dēspding: däars: edonnu: därs: hēndr:
säc: knud: nücler: nücler: studant:
spädnut: fēndr: fündnu: bēndr: lēndr:
blēnd: dēnkgr: hēnd: Land: däpau: däp: doch:
öncpünd: zurdm: zudnu: ;

wird t: hēat: hunnrdn: gält: Guld: ēntle: entlich: ;

füllt aus: wätkör: Wassoldnu: ärnē: Erndnu:
älbr: Inwandnu: wärer: wärdu: māc: Maad: ;

wird nungesfellen: se gāre: sin yafnu: se stāncat
spisnu: avāhat: leidpau: wāro: yawandnu:
wortlācndr: unslufnu: ;

bleibt f: justre: fig: fēnk: siffre: hāso: luft:
briso: laoso: strāso: slāso: flingr: fiorr: spisnu:
fängr: funnu: fest: fest: fett: flügel:
fäc: fün: grāc: ;

wird pf: harpf: harpf: pflechl: Styul: Dorf:
wandnu: ham: ham: pläcormāus
spändnu: trojnat: trüfält:
sarpf: sparf: stāpf: Duffnu: ;

wird b: swērtolr: Styulspaus: Styulspaus: ;

wind h: juhser: füßzusu: juhsg: füßziy:

füllt was: äuf als af gländ äuer Compof. wind zu äu (Beispiele)
äugab: bräy abn: äustäuf: rüßpufu:
augerngs: rüßpuyruyru: däst: rüßst:

G.

bebild g: geh, gott, glocke, magt, rogl, gsan,
däg, bläg, flayn, slägo, frägo,
gäo: yrsn: ligo: lingu: grä: yru:
gläi: yln: g ego: yru: räägo: flayn:
här go: yru:

wind ek: zacht: fruyd: flücht: flücht:

wind h: Kalopp: Guluzz: äwerh: flayn: ektr
flayn:

wind t: ektr: flayn: häft: flücht: gsemlet
flücht:

füllt was: mädler: Maydubun: gsäet: yrsn:
gläet: yru: bräsläp: rüßfluyru:
märer: muyru: dächt: yru: mä
yru: tränter: yru:

wind nungesfolun: regn: nüforn: gret: ritzen:
gsnoll: flun: gsitläp: flun: gsterdtag
flun: gritlay: flun: güter: flun:
flun: seizgo: flun:

h

bleib h: hämmel: flun: häär: flun:
horr: flun: häätr: flun: hiotr: häär: flun:

kallos, kōēt / juūt / 77

fallt mas: zāē / zafan / egnr / ffuynus / wāhter
/ Wuffaldr / quōrot / Gruufafair / lōr / plufun
lār / luifan - bugan / rāus / funrūb / wāic
/ wuifan /

wind g: zāēgl / zūifan /

wind h: zūit / zūift / gūit / yaf / iift /

K

blieb k: kāsto / kōētr / keftun / kāt / kēch
kāffē / ōkēsto / kuufun / kāto / phalun
glēch / sach / pach / boch / krank
kīal / plūf / kūz / plūoz / luch / lobn /
du / wāis / plūwōid / dēhn / sēhn
wēhn / kēnnō / stūnn / kēō / stūnn / 60

wind g: lāggāē / lūwōjan / nāgōlō / plūllun /
glōffō / bugan / gollō / plūllun / gugū
/ plūllub / glōgō / glōkō / fagan / plūllun /

fallt wy: gugū /

tritt fuzū: kēmpēg / lūnz / iift /

L

blieb l: lādō / lūdn / plērd / lūdn / fāto
wālt / plūll / mantl / plūll / holz
lāōfō / lūgn / spīlō / snēll / halbo
stau / hōllō / kēllō / blā / plūll / kōē
/ plūll / lā / plūll / wōl / wōfl /

wind e: kristiō / plūll /

wird eingeffolun: hēsto: jūngn hūfuar / altmāēso
: Amnifun: lahstet: lē: Luiffpalyr:
māul: Mūnd:

fullt au' o: lahrreig: lūf: slūf: sēmāteig: Wūlunubūg:
ou witt: wilp: i wett: uf wolt: i pott: uff pott:
m.

skribt m: mous, ānt, nāms: Mūnūn: lām, halm,
arm, maho, slēm, lām: lafun: hōēnle
: fūnūlūf: i smāl, mit, māē: uaf: ōemāl
fūnūnūl: ōē.

wird eingeffolun: guck: gōmmær: guckun: kētten:
ris: sēmōl: ōffpott:

fuler viug: wirtzberg: Wūlunubūg: darof: fūnūn:
tōē: slūf: hōēwāē: hūnūn: bād: woll.
: Luiffpott:
n.

skribt n: nād: hūd: nūf, nūll, nāōbl: nāōbl:
bānk, dān: grūg: swānz, krānz,
sēng: spēng, nōidēg, nāf, lāg,
bāg, wēnn. ēntle: hūd: lūf:

wird m: tēm: fūp: gamt: grat: kämpf: hūp:
mēs: mūf: sēm: hūp: rōm:

skribt fūgū: nāōbr: flūn: kiefnær: hūf:
nāst: hūp:

fullt au' o: māē: hūd: rōē: hūn: sād: hūd:
swā: hūn: bir: Luiff: hūp: hūp:

mā / mān / nēsmot / pūmūmū / mā / pūmū /
 dēfach / pūmū / dēmēl / pūmū / amū /
 tēg / pūmū / dāt / pūmū / hāē / pūmū /
 sō / pūmū / sō / pūmū / pūmū fällt dō
 "n" iūnā wāy, dō dīn hō pūmū wēh
 mūmū dīn pūmū l. rēl / līngūmū pūmū
 wāpūmū, z. l. mēnso, pūmū / pūmū /
 dē sēnō / pūmū pūmū / dē sēnō
 pūmū pūmū / z. l. lūmū iſt ad mīl dē
 mūmū dīn pūmū pūmū, z. l. sēnō / pūmū /
 sēnō / pūmū / lēso, sēnō, rēnō
 / pūmū / bāy dīn pūmū pūmū en
 fällt dō mīnā pūmū, z. l. lēso
 sēnō, rēnō / pūmū

p:
 blūbt p: pūmū / pūmū / pūmū, kāpso, pūmū,
 pūmū, pūmū, sōpō / pūmū / pūmū
 pūmū / pūmū / pūmū / pūmū /
 wīd b: bīstōl / pūmū / bāy / pūmū / balnū
pūmū / bāy / pūmū / bāy
 / pūmū / dūllobā / pūmū / trōmūbō
 / pūmū / āufbūmū / pūmū / pūmū
 pūmū / bōst / pūmū, bōst / pūmū /
 wīd g: gōmpō / pūmū / gōmpō / pūmū /
 wīd p: pūmū / pūmū / pūmū /

q:
 blūbt q: quēhēlōr, quātōng, quāchō.

N.

bleibt r: raeb/, Raub/, raerg, neqr, laebor
p. Labur/, spraeenr, hēndr, rohnō, brāhs.
rechts, brau, brē, dur plunff.

wird l: balbier/, barbiann/, semmlberg/ Stunaburg/

reing g: geseg/ gafnau/

fallt ung: gats/ Quatun/, bēsto/ Luofn/, gebāt
p. fap Maier/ Gebāt/, gort/ Spurung/, stātē
p. Maier/, swāz/ p. spurung/, ātēg/ uassig/,
āat/ p. Ort/, wist/ Mros/, vāst/ p. Spur/,
düst/ p. duap/, sūz/ p. Würz/, hiot/ p. hiat/,
ādēlēpordnallig/, fētēg/ p. hātig/, it nō
p. uist un/, wēst/ win d/, gāet/ p. gāet/,
dēt dānn/, dordnubun/, Spargot
Pädyaud/, wistberg/ Stunaburg/, hāz
huz/ p. bāt/ Luofn/, swāat/ p. Spur/,
kiss/ p. hātig/, kēz/ p. Spur/, feitēg/ p. Spur/,
gnst/ p. Spur/, zāt/ p. Spur/, dass/ p. Spur/,
kāndst/ p. Spur/, da wāst/ p. Spur/;

reing eingeffelnu: grāmlln/ Qualln/, rollo/ p. Spur/,
ortllāēnr/ p. Spur/, ortllāēnr
p. Spur/

S.

bleib si sattor, sōnr, sō/ p. Spur/, gāht/ p. Spur/,
Craysift/ p. wasser, gāēs/ p. Spur/, grās,
sāgr/ blās/ p. Spur/, sērs/ p. Spur/, Sāu/ p. Spur/;

aus, aus, satz, läus, salz, salb, särg, särg, särg

wind s = sch: spräh, sprüh, bäst, lust, lustig
kost, best, best, lust, lustig
klüpf, sparsam, sparsam, spott, spott
stää, best, bist, stömm, stömm
ist, ist.

wind z: zoll, zoll, zoll, zoll, zoll
Blör, höf, blü, blü, blü, blü
gsöt, gsöt, gsöt, gsöt, gsöt
blü, blü, blü, blü, blü

wind t: blät, blät, blät, blät
wind: miel, miel, miel, miel

füllt aus: lö, lö, lö, lö, lö, lö, lö, lö
py, py, py, py, py, py, py, py

wind nung, nung, nung, nung, nung, nung, nung, nung

s = sch.

blü, blü, blü, blü, blü, blü, blü, blü
lä, lä, lä, lä, lä, lä, lä, lä
wes, wes, wes, wes, wes, wes, wes, wes
flä, flä, flä, flä, flä, flä, flä, flä
wit, wit, wit, wit, wit, wit, wit, wit

wind g: nred, nred, nred, nred, nred, nred, nred, nred

brü, Brü, Brü, Brü, Brü, Brü, Brü, Brü

t.

leinht t: thedulas / fpuval / traost / tropp / gott,
raitre, rittre, mettore / müllner / spott,
bitte, läetr / flidner / streit / staidner /
alt, bist, ist, saet / fuy / trenkt / künft;

wind d: dag / fuy / deller / fallner / dan / furer,
serel / fultel / ead / god / seubah / tabak /
ador / nattner / ender / püner;

wind f: hagobuzer / hagmüller / ratys / ratner;

wind b: äbber / atner / i

wind p: uppsner / millner / i

wind f: säser / fultner / i

wind niingaffabun: kantro / ruaner / drest / doffel /
läst / läpfer / bricht / läufer;

fallner: stos / dist / mayer / sturgot / müllner /
rupat / fultner / i

leinht v: voss / hup / faverer / aer / fun /
rogle

leinht w: walt / wnet / wale / warg / wny / wago,
höemwae / hnuw / wätr / wäner /
gwör / gwop / wärr / wänd / wärr,
was, wänn / wänn / i

wind b: et / eg / wny / ob / bäb / atner / galli (Galvill)

wia d g: gipfol: Missfol:;
 wia d h: hreñs: wiuuu:;
 wia d n: wipponr: wittouu:;
 wia d m: mā: wu:;
 Er ist fuzā: inwendög: iuuu: Allawisē: Allob:.

⌘

bluid h: Kaverē: Kunnr: Alexē: Aluauu:
 Alae, text.

⌘

bluid L. zāl: zuse, zā: zuse: zēt, zōn: zuuu:
 zāl: zafuu: zāō: zuuu: zōzagt,
 zāt: zoot: zāpfo: zuzafuu,
 zōzēr: zuzafuu: zāē: zūni: zēs: zafu:
 zwān: z: zuzuziy:
 zulet uuz: krešēn: z: zuzuziy:

II Inflection der Anzählwörter. Conjugation des Verbums geben.

Infinitiv gēn.

I	II	III
Präsens	Präteritum	Participium
i gib	i dāb gēr/gārb	i gāb
du gāst	du dābēstgēr/gārbēst	du gābēst
er gāt	er dāb gēr/gārb	er gāb
mir/mr gānd	mir dāc gēr	mir gābē
ir/ir gānc	ir dābē gēr	ir gābēt
sē gānc	sē dābē gēr	sē gābē

II. Präsens futurum fufes.

III. Präsens futurum.	I	II	III
i hāo	i hāb	i het	
du hāst	du hābēst	du hētēst	
er hāt	er hāb	er hētē	
mir/mr hāo	mir hābē	mir hētē/hētēt	
ir/ir hāo	ir hābē	ir " "	
sē hāo	sē hābē/h	sē " "	

IV. Plusquamperfectum fufes.

V. Futurum	I	II	III
i wār	i wār	i wāt	
du wāst	du wārēst	du wātēst	
er wāt	er wāst/wār	er wāt	
mir/mr wārōt	mir wārē	mir wātē/pōtōt	
ir/ir wārōt	ir wārē	ir wātē	
sē wārōt	sē wārē	sē wātē	

VI. Futurum ex actum.

i wār	i wār	i wāt
du wāst	du wārōst	du wātōst
er wāt	er wārē	er wāt
mir/mr wārōt	mir wārē	mir wātē
ir/ir wārōt	ir wārē	ir wātē
sē wārōt	sē wārē	sē wātē

Angewandte: gēb, gānd

Die Abweichungen werden in der folgenden Tabelle
 nach der Art: sein, thun, wissen, wollen, können, dürfen,
 dürfen, wissen, müssen, mögen, sollen, können, dürfen,
 sein, thun, wissen, wollen, können, dürfen, dürfen.

I. Indiv. u. a. g.

II. Indiv. u. a. g.

III. Indiv. u. a. g.

Griffesum

i bē, dūr, gān,
 stānd, hāo, hā,
 dāff, wāēts, mōss,
 mā, stīl, sēn
 swīg, flīg,

i sei, dāt, gān,
 stānd, hāb, hēē
 dāff, wīss, mīss,
 mēg, stāl, sān
 swīg, flīg,

i wār, dāt, gān,
 stānd, hēt, hēē,
 dāff, wīst, mīst,
 mēht, stāl, sān
 swīg, flīg,

er ist, durst,
 gōst, stāst,
 hāst, hāst,
 dāst, wāēst,
 mōst, mōst,
 swīgst, flīgst

er siest, dābest
 gānēst, stāndēst
 hābest, hēdest,
 dāffest, wīssēst,
 mēgēst, mēgēst,
 swīgēst, flīgēst

er wārest, dātest
 gānēst, stāndēst
 hēttest, hēdest,
 dāffest, wīstēst,
 mīstest, mēhtest
 swīgēst, flīgēst

er ist, durst, gāt
 stāt, hāt, hā,
 dāff, wāēst,
 mōss, mā, stīl
 sēnt, swīg, flīg

er sei, dāt, 77
 um im I. 77
 um im I. 77

er wār 77
 um im I. 77
 um im I. 77

sānd, dānd, gānd
 stāndot, stānd
 hāod, hēod
 dāffot, wīssot,
 mōssot, mēgōt
 stōlot, sēnōt
 swīgōt, flīgōt

siē, dābē, gānē
 stāndē, hābē, hēdē
 dāffē, wīssē,
 mēssē, mēgē,
 stōlē, sēnē,
 swīgē, flīgē

wāre, dāte, gānē
 stāndē, hētē, hēdē
 dāffē, wīstē
 mīstē, mēhtē
 stālē, sānē
 swīgē, flīgē

Partizij der Wurzeln
 gwer, dāō, gān, stānd, gēt, hēd,
 dāff, wīst, mēss, mēg, gstōl, gōn
 gswīg, gflīg.

No abgeschrieben das die Forme jede eingeleitet
 Worte zusammen kommen. G. u. f.

Jungerling

(sri, dur, (gān, (stānē, (kāb,
(sme, dand, gānē, stānēst, kane,

(stil, sēn, (swig, (flieg,
(stärlet, sēst, (swigot, fliegot.

Jungerling: sri, dōā, gān, stān, kēdōn
doff, wiss, mess, mēgn, stārlet, sēn
swigot, fliegot.

häufig wird das Zeitwort sein pōdā: (als)
hilfszeitwort, und zwar in folgenden
gaben vorkommt, so daß man mancher neu obigen
Lautwörter abzuheben oft mit, als wenn die
hilfszeitwort füt, und die Lautwörter
i lis, i sprēn sprēng, i is, mor tessot
unten i dur, lēss, i dur, sprēng, i dur
āss, mor dān tessot füt.

Inclination der Präpositionen.

^{Lautwörter}
Die das Klänge in folgenden Dialecten ist in
folgender man der Präpositionen unregelmäßig:

Die Linguisten e fällt in den
allgemeinen Fällen wie z. B. d'kōne,
d' stōc sein Mann, d' wist sein Mann, d' hiez
sein Hiesel, d' die sein Hiesel, stil, stier, fu die
salen laulet in d' hāncl in der Mägdelein und

und der wenigste Antheil, und der fließt
der Dred nicht ^{oder Lusten} auf, sondern wird es
wird nur, daß der Fluß in jedem Monat
auf dem Dred nicht zugetrieben wird z. B. am
1. August, 2. August, 3. August, 4. August, 5. August,
6. August, 7. August. Wenn der Dred nicht in
in der Dred nicht, aber das ist die Lösung e.

die Lösung e wird o: stärker: Pörsen, Kreter: Wäpfer,
säfter: Wäpfer;

4 4 4 wird o: dörre: Wäpfer, gebter: Gabter,
gesteller: Gabter, gesteter: Gabter,
mälre: Mälre, beēre, steter: Mälre,
fēter: Mälre, gewer: Gabter;

die Lösung en, aber es bleibt steter o: steter: Mälre,
raōer: Mälre, farer: Mälre, weiter:
1. Mälre, weiter: Mälre,
frāer: Mälre, gäbler: Mälre,
gäbler: Mälre, däfter: Mälre,
1. Mälre, wēter: Mälre, wähter: Mälre,
färder: Mälre.

der Dred nicht wird färder in wäpfer: Mälre, wäpfer,
Mälre, wäpfer, wäpfer, wäpfer.

die Lösung en bleibt steter: Mälre,
4 4 4 bleibt steter: Mälre, Mälre, Mälre,
Mälre, Mälre, Mälre, Mälre,
Mälre, Mälre;

die führung en wird er in betze, hēmmeder. hūmder.
" " " fällt weg yagna fufuz dūy dūa dūalrūt
bistēl. fipolnū. spält. f. dūalrūt. fält
f. fältū.

die führung er bleibt dūy dūy als er: dāhor. dāy dūy.
fchre. fchūfū. lēre. lēdūy. lēitōr
f. lēitōr. wēibor. wēibūy. r.

" " " fällt ab in warm spūmūy. lēt. lētūy.
mā. māūy. wēle. wēlūy. lēle. lēlūy.

" " " tritt fūzū: hēmmeder. hūmder.

hat ein Wort in Singular die unbedeutende
führung er, so fällt in unsere Mundart
zu dieser leistung weg und die leistung
dūy dūy dūy als er: l. fēstōr
hōm fūstūy. wōttōr. dūy dūy dūy.
mōstōr. dūy dūy dūy. hēstōr. dūy dūy dūy.
d wāssōr. fūnd dūy dūy dūy.

Go
NB!
die voll rühre fri
fūm wōt. fūm zō
fūm dūy. in der dūy
grām. fūm alle fūm dūy
auffūm dūy.

die führung lein wird lē. hēnetē. hūndūy. egelē. fūy dūy.
bōhē. tōhē. hāstē.

" " " fūm wē dūy dūy lē: hūndē. mēlē. hēnetē
f. hūndūy. hēnetē. hūndūy. f. w.

den dūy dūy fūst in folgen dūy dūy dūy:
mūchō. mūchūy. lēchō. lēchūy. hūchō.
stūch. lūgō. lūgūy. lūhō.
hāō. hūy dūy. dāō. dūy dūy.

Muson u. Mänter wunden in der Musonase
gafest, die in hofednüttsen nicht in drüpfen
gafest wunden Lünne z: s. milch,
laib, z. s. krüch, wasser, kelch.

Der alte Form für den Plural in
fass, fesser, wald, wälder, stuch, stücker

Füllen.

Die Münder in Cuffingun bedient sich
nicht süß fulten des Gualins. Guffist
nicht aber in die Cuffingun vatters rock
Lohorst, lersers haus, kaysers hand,
mängs gäts z. s. wird jedwemfalls die
Guffenst drittel nur nicht guffst, sondern
er wird bloß durch die hülle nur aufbewahrt
s' bezuigen. z: s. s' vatters rock, s' lohorst
Die hülle aber die Gualin nur in
hofednüttsen, also: das Lagers hufe, die
Anweisung des Lagers, die hufe des Lagers,
das Dasein des Lagers, sondern die Gualin
wird durch die drittel nur, aber nicht
durch die hufe bezuigen des Lagers, oder
er wird nicht mehr durch den hufe zu
nicht nicht also: am berg s' e' kate, oder d' kate
vom berg, am hene s' e' regiren, oder
d' regiren vom hene, am gaul s' e' fluch,
er bruch von mehr nächter, oder er bruch
zur mehr nächter, oder am nächter s' e' bruch.

In der in fallen die Ruspözeisen & im
 Pügelar, und N im Plural in allen
 Sallen wuy z. L. uff am wald, vöm berg,
 im fälde, i brenn fluss, uff am dach,
 mit ire Kēner, mit irer Rübner,
 önder de dis. wüner die Rispner, uff de
 Däher, mit der dāyner, sa de Venh.

Die hāyß wöner, wulßn wir irer unner
 oder spüner sein. Inlliner wöner unner
 in 2. 3. u. 4. fall die fudner d. un.
 grāß, hōr, hist, kās, solat, bāse, stārk,
 spat, bott, bech, smst, stām.

Es folgen fünf nünze dilluatioues Enghial.
Pügelar

N. dr. fēntz, der fāntz d. strāß, in d. wald, s. dāyß (Hiedner)
 G. om fēntz sē. dr. strāß ire in dāyß sē
 D. om fēntz ... dr. strāß om dāyß
 Acc. dr fēntz. d. strāß s dāyß

Plural. strāßer
 N. ~~dr. fēntz~~ d. ~~mātz, in d. wald~~ d. dāyß
 G. ~~om fēntz sē~~ d. ~~mātz~~ ire d. dāyß ire
 D. ~~om fēntz~~ d. strāßer d. dāyß
 Acc. ~~dr fēntz~~ d. strāßer d. dāyß

Pingular

N dr wolf	d' mottor	dr müllner	s' blatt
G am wolf soe	dr mottor	is re	sm blatt soe
D sm wolf.	dr mottor		em blatt
Acc dr wolf.	d mottor		s' blatt

Flügel

N d' welf	d mistor	d' blettor
G dē welf is re	dē mistor is re	dē blettor is re
D dē welf	dē mistor	eē blettor
Acc: d welf.	d' mistor.	d blettor.

Die Flügelform der blauen fisch wein wird
 abigwa Enspindeln unspindel ist für alle
 4 Fellen yläuf; die feld gilt schwer für o
 wäulisch und weiblisch als wäuf für die fischlich
 Gussfuss. die weiblich und fischlich Pflanz
 die nufallna im Pingular abzufeld die n
 Linguage Indungna.

Gr

Die zusehliche signaturum unform bald die
 sprache, bald die fischliche Gattung und ung wa,
 z: L. park. Löffelsgato, enbrles häus,
 Mariles Kledor, Nway. Wilkimo rot,
 Yofia buäch Lerenz, Mänzr i. v.

Linguage des signassustowent.

Das signassustowent rüftet sich zu
 und dem händwort bei dem no sprach und
 mit dem no niana Luyriff bildet; daznuzun
 unat no wadno in der alten wof in der unan
 Form, Pingular und Flügel, min rudernd

Indivīdzuifun uls o vān ēru: Ind
 Gvāitēn brūt pfo fultu mud mēn im
 Plūruē nōr.

Siigū Lūyziūlu:

N. o klēnōr hās, o klēnō bīr, o klēs kēnē

G. — — — — —

D. om klēnō hās, or klēnō bīr, om klēnō kēnē
 Acc. om klēnō hās, o klēnō bīr, o klēs kēnē.

Plural.

N. klēnē hās, klēnō bīr, klēnē kēnē

G. klēnōr hās, klēnōr bīr, klēnōr kēnē

D. klēnē hās, klēnē bīr, klēnē kēnē

Acc. klēnē hās, klēnē bīr, klēnē kēnē

N. dr klē hās, dē klē bīr, s klē kēnē

G. — — — — —

D. im klēnō hās, dr klēnō bīr, m klēnō kēnē

Acc. dr klēnō hās dē klē bīr, s klē kēnē

N. dē klēnē hās, dē klēnē bīr, dē klēnē kēnē

G. — — — — —

D. dē klēnē hās, dē klēnē bīr, dē klēnē kēnē

Acc. dē klēnē hās, dē klēnē bīr, dē klēnē kēnē

8. sist r jōns gāōs rāus kōms,
G — — — — —
D. rō jōns gāōs hāt mōzo
Acc. mā hātō jōns gāōs rēbiōst / unelōvun;

N. d. jōnē gāēs sōnd vōir / sffunūn /,
G. r gānys rēāt jōns gāēs,
D. dāp mā dō jōnē gāēs rēbas gēr^ā,
Acc. jōnē gāēs kōofr.

Cräpina Anignunig.

hēt bēnē kēnkē; dēr ist botogor
afz duf. dīspu betat mēsa uld dūf,
baes, baeser, baesēst, bras, brevze, brevst
gsōnd, gsōndr, gsōndēst, swās / sffunūn /
swēsēr, swēsēst.

Die hūngsffunūn dā
sūwātā.

Die kūsfunūn zroovunū salen di
sūwātā līfkrī, dāp sī nī zroijrālī
sūwātā wērtēnū. Die nūn wērtēn
afz dā wērtēn, nūp dāz alz wāz līf

und das ist die eigentliche Natur der
Christen Pflanz. die man mit Freuden
wundern zuführen kann.

Desen Freuden sind:
Singular,

N i - dr - e - se - s
G - - - -
D. mē - dr - m - e - m
Acc. mē - de - o - se - s
Plural,

N mē e se
G e - - -
D. es / mēs / uno / suis / uno
Acc. es / mēs / uno / suis / s

Mit Freuden:
Singular,

i, du, er, sui, s seltner es
mēre, dēre, sēre, iere, sēre,
mire, dire, om, mure am
mē de, m, sui, s

Plural,
mire ire sis
dure uire
dis ui eno
dis ui sin

solbor / s. allest / ist unangenehm
z. B. da wärs solbor; sin wissots solbor
i solbor??

Das Surowat ers. auf / bildet mit dem
wenn abgefunden Zeitworte und in Wort
z. B. i sagoro / ist sage auf / i sriboro
mirr kollstoro / wir seluu auf /

Das künzn i siffwind sfo sänfy win e
wärs s. Des glachē, da denk - e
da ständ - e, nah lästē nēmme / du
lbn ist nicht mis / nah kārē nēmme
lästō / du kārē ist unuor lbn /

Do / du / bleibt bideriluu wärs / nah
sribst hatt a mål / du sfo rick / du unuor /
sacst aber nix rō mör / du sfo aban
nicht unuor / mē gäst nā / sfo gäst du sfo /
bleibst it dā / bleibt du nicht dā /
bist g.öne / bist du g.öne / bist kārē /

Man auf das sion galassuu do / du /
Das Surowat s. s. / s. s. / s. s. /
auf dāpad mit dem Zeitwort, das den
stalt auf st bloo wärs / wärdla /
Das it ormmis / s. s. / s. s. /
auf unuor / s. s. / s. s. /

Gr

f. d'ouff du d'ouff f'ou? /
 mäs aō l'ouff? f. m'ouff d'ouff d'ouff l'ouff? /
 d'ouff d'ouff: m'ouff du d'ouff l'ouff? f. m'ouff du
 d'ouff l'ouff? /

In possessivis pronomina: m'ouff, d'ouff, s'ouff,
 i'ouff d'ouff, u'ouff, i'ouff f'ouff in plural
 d'ouff m'ouff, d'ouff d'ouff, d'ouff s'ouff, d'ouff i'ouff
 d'ouff d'ouff, u'ouff d'ouff d'ouff d'ouff d'ouff d'ouff

In reflexivis post pronomina in d'ouff in plural
 in accusativis: i' f'ouff m'ouff f'ouff f'ouff m'ouff /
i' t'ouff m'ouff n'ouff f'ouff d'ouff m'ouff /

In numerativis pronomina:

In d'ouff d'ouff fat all d'ouff d'ouff d'ouff pronomina
 f'ouff d'ouff d'ouff:

d'ouff f'ouff, d'ouff f'ouff d'ouff f'ouff d'ouff	d'ouff f'ouff d'ouff f'ouff
d'ouff	d'ouff
d'ouff	d'ouff
d'ouff	d'ouff
d'ouff	d'ouff

M'ouff f'ouff f'ouff d'ouff d'ouff d'ouff d'ouff

d'ouff
 d'ouff
 d'ouff

Zusammen

Post d'ouff d'ouff in d'ouff d'ouff d'ouff d'ouff d'ouff
 d'ouff d'ouff, d'ouff d'ouff.

därjērnēg duijērnēg dēsjērnēg
 dēsjērnōgō därjērnōgō dēsjērnōgō
 dōmjērnōgō därjērnōgō dōmjērnōgō
 därjērnōgō duijērnēg dēsjērnēg

Musazaf fūr allu dāri Gūssflustar.

dizjērnēgē

Ornne

dizjērnēgē

Quos prouocauit i iuuant, et qui uisit in
 Gubernaui

~~dr soll / i rasalbu, dē soll / i rasalbu, s soll / i rasalbu,~~

~~m sollr dr sollr m sollr~~

~~dr sollr dē soll. soll~~

Musazaf quā allu dāri Gūssflustar.

dē sollē

dr sollē

dē sollē

dē sollē

Quos prouocauit solifau dānt uox uin solifau
 sō oēnr / i uia solifau / ~~sollr~~ / i uia solifau / sō oēs / i uia solifau

sō oēm

sō oēn

sō oēnr

sō oēnr

sō oēm

sō oēs

~~r setto ger sau salstn: / r setto ger r setto g's
 amo setto ger r r setto ger amo setto ger
 in setto ger r setto ger r setto g's.~~

(Musozese nun Inzdrana.)

~~setto g'e / salstn:
 setto ger
 setto g'e
 setto g'e~~

se r hore, se r kur, se r kable

Als Pulver in dem für alle Gussflüster,
 Gustau und Fülle das sie stund ylnifblaibund
 mä: das, sei des / mä da sent
 / dar, die, das / wo du frägt. /;
 dir knächt mä da safft, / die Rurste
 wo das pfuffen /
 des jemēg mä di i gsäet häo,
 / das jnūgn, wlefnuf dir yafst fulen /;
 de soll, mä er meist / du da unist. /
 die fragnudn für wöster wär, wäs,
 wēter, wēter, wēter znygn kün n
 wirtan abwirfnygn.
 Das nūbapüen für wo es nēsmot
 / Min unad / ist nūgnūdn aluf.

s hats nērmot gsait. / sofal adurn uau
yapagt. / i hāō nērmot gsē, / i sfulu unuau
yapagt. / ebber. / sumuau / sūst in dert in
ebber. / i gils ebber, / i sē ebber

Juden, / juen, / guden / sūst. / o nider, / o nido, / o nido.

Signussümlif ist der Quädrat.

s ist nērn nērmot. / ob ist nērn
sumuau. / ob ist nērn sumuau.

Gynu du hütus winduof in nūgnu fallu
nū n nūgnu fobnu: mā - ni wäess, / dā
mā - nr gēlāgs hat. / du, wālfu / iu yafflu
yau fat. / mā nr nr gsait hat. / wālfu
wā nūf yapagt fat. / i mā nise zur - n m
sā. / sūst wā nūst zu / iu sūgnu / i gāy zur -
n m. / sūst yafu zu / iu.

Zuswort.

Alle Grundzuswörter mit konsonantischer
Endung, bekommen die Endung o, wā du
yazüfllu Gynuswörter nūst yau wāt sū
wāer, dūi s wāndisfōd sūstlūf. Gūstlūf
bznūfunt. / wāer, / sēst, / sēst, / sēst, / sēst,
sib māl / sē ist sīb, / sīb, / sīb, / sīb
dnd r sakte wā sūst sūstlūf sūstlūf

Dieu Gesewo¹at¹ur z¹oni und d¹ani sabu
G¹assflus¹ts m¹udung:

zwei ch¹sr zw¹er } drei zw¹ae } K¹abbe
drei } drei } drei }

Dieu Gesewo¹at¹ur, nu¹ l¹autat in duu d¹ellia¹o¹z
h¹ion¹fellu¹, und bei duu m¹ass¹in¹du¹u¹ G¹assflus¹z
han¹ win¹ f¹el¹z:

in An¹bin¹du¹ng mit ni¹anu¹ mad¹au¹du¹at¹n

o¹e ch¹sr zw¹er / o¹e kur - o¹e K¹abbe
- - - o¹en¹ kur - - -
o¹em ch¹sr o¹en¹ kur - o¹em K¹abbe
o¹en ch¹sr o¹e kur - o¹e K¹abbe.

ofun An¹bin¹du¹ng

o¹en¹ o¹en¹ o¹es
o¹em o¹en¹ -
o¹en o¹en¹ o¹es

Win bu¹il¹ae¹fig¹u¹ Ges¹ewa¹g¹ab¹n m¹ad¹ass¹id¹at
s¹uf d¹ad¹u¹ng nu¹ duu b¹as¹in¹du¹ng, d¹es in
d¹ies¹u¹ d¹ell¹u¹ duu Ges¹ewa¹at u¹er¹st¹at:
z¹ s¹em¹z¹e d¹ru¹er, z¹ d¹ag¹o¹-m¹acht
z¹ u¹ng¹z¹af¹o¹ u¹st d¹ag¹o¹z¹ s¹t¹uch¹z¹ s¹ch¹z¹,
on w¹ag¹o¹ r¹ol¹ v¹ier, d¹ies¹el¹ben k¹u¹nd¹ u¹ber

näi so nur gēgo hōndot stuch,
bi zee Guldē 7 7.

Offenblaf möyru nach nachstufuden Leisigeln
niingr Abonirungu nachstufuden:

Ir aēst so nāst, ek āndor, ino zornit,
salbāndor, zu zornit, salt dritt
zu dornit, ällbēd, alln bndu
allbure, allbāēd, fuh zee, fuhzq,
vizzēd, vizzq, vizzgo, ir vizzgēst,
sehs, sohsen, söhzgo, äht, ahzeo,
ähtzwānzq, ahzq, ähtōndot.

Du nifeln